

PROTOKÓŁ

**z XVIII posiedzenia Polsko-Ukraińskiej Komisji
do Spraw Wód Granicznych**

**Warszawa (Polska)
29-30 sierpnia 2019 roku**

Zgodnie z artykułem 15 ustęp 6 Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Ukrainy o współpracy w dziedzinie gospodarki wodnej na wodach granicznych z dnia 10 października 1996 r., zwanej dalej: „Umową”, oraz zgodnie z postanowieniem Protokołu z XVII Posiedzenia Polsko-Ukraińskiej Komisji do spraw Wód Granicznych, zwanej dalej: „Komisją”, na zaproszenie Strony polskiej w dniach 29 - 30 sierpnia 2019 r., w Warszawie w Rzeczypospolitej Polskiej odbyło się XVIII Posiedzenie Komisji.

W posiedzeniu Komisji udział wzięli:

– ze strony polskiej:

- | | |
|---------------------------------------|--|
| Anna Moskwa | - Pełnomocnik Rządu Rzeczypospolitej Polskiej |
| Małgorzata Bogucka - Szymalska | - zastępca Pełnomocnika Rządu Rzeczypospolitej Polskiej |
| Katarzyna Delis-Szeląg | - sekretarz Pełnomocnika Rządu Rzeczypospolitej Polskiej |
| Przemysław Gruszecki | - członek Komisji |
| Małgorzata Wajda | - członek Komisji |
| Joanna Miazga | - kierownik Grupy Roboczej do spraw Ochrony Wód Granicznych przed Zanieczyszczeniem |
| Ksawery Skąpski | - kierownik Grupy Roboczej do Spraw Hydrometeorologii i Hydrogeologii |
| Tomasz Matyjasek | - członek Grupy Roboczej do Spraw Ochrony Przeciwpowodziowej, Regulacji i Melioracji |
| Agnieszka Duszkiewicz | - ekspert |
| Paweł Rusiecki | - ekspert |

– ze strony ukraińskiej:

- | | |
|-------------------------|---|
| Iryna Ovcharenko | - Pełnomocnik Rządu Ukrainy |
| Nataliia Kruta | - zastępca Pełnomocnika Rządu Ukrainy, kierownik Grupy Roboczej do Spraw Planowania Wód Granicznych |
| Mariia Shpanchyk | - sekretarz Pełnomocnika Rządu Ukrainy |
| Roman Mykhailiuk | - członek Komisji |
| Taras Kapusta | - członek Komisji |
| Valerii Hryzhuk | - kierownik Grupy Roboczej ds. Ochrony Wód Granicznych przed Zanieczyszczeniem |
| Mariia Zasidko | - ekspert, Kierownik laboratorium zarządzania zasobami wodnymi w dorzeczu Dniestru |

Posiedzenie prowadzili:

- ze strony polskiej:

Pełnomocnik Rządu Rzeczypospolitej Polskiej do spraw współpracy na wodach granicznych, zwany dalej: Pełnomocnikiem strony polskiej:

Pani Anna MOSKWA

- ze strony ukraińskiej:

Pełnomocnik Rządu Ukrainy do spraw współpracy na Wodach Granicznych, zwany dalej: Pełnomocnikiem strony ukraińskiej:

Pani Iryna OVCHARENKO

Obrazom przewodniczyła Pełnomocnik strony polskiej:

Pani Anna MOSKWA

W celu rozwiązania aktualnych zadań dotyczących dalszego rozwoju współpracy polsko-ukraińskiej w dziedzinie gospodarki wodnej na wodach granicznych, rozwiązania problemów związanych z należytą ochroną ludności oraz obiektów gospodarczych na wodach granicznych przed szkodliwym działaniem wód Pełnomocnicy Rządów zatwierdzili następujący porządek dzienny posiedzenia:

- 1. Ocena współpracy na wodach granicznych między Rzeczpospolitą Polską a Ukrainą**
- 2. Współpraca w dziedzinie planowania na wodach granicznych**
 - 2.1. Sprawozdanie Grupy PL za okres wrzesień 2018 r. – sierpień 2019 r.
 - 2.2. Aktualizacja planu pracy Grupy PL na 2019 r.
 - 2.3. Projekt planu pracy Grupy PL na 2020 r.
- 3. Współpraca w dziedzinie ochrony wód granicznych przed zanieczyszczeniem**
 - 3.1. Sprawozdanie Grupy OW za okres wrzesień 2018 r. – sierpień 2019 r.
 - 3.2. Aktualizacja planu pracy Grupy OW na 2019 r.
 - 3.3. Projekt planu pracy Grupy OW na 2020 r.
- 4. Współpraca w dziedzinie ochrony przeciwpowodziowej, regulacji i melioracji**
 - 4.1. Sprawozdanie Grupy OP za okres wrzesień 2018 r. – sierpień 2019 r.
 - 4.2. Aktualizacja planu pracy Grupy OP na 2019 r.
 - 4.3. Projekt planu pracy Grupy OP na 2020 r.
- 5. Współpraca w dziedzinie hydrometeorologii i hydrogeologii**
 - 5.1. Sprawozdanie Grupy HH za okres wrzesień 2018 r. – sierpień 2019 r.
 - 5.2. Aktualizacja planu pracy Grupy HH na 2019 r.
 - 5.3. Projekt planu pracy Grupy HH na 2020 r.
- 6. Współpraca Zastępców Pełnomocników**
 - 6.1. Sprawozdanie Zastępców Pełnomocników za okres wrzesień 2018 r. – sierpień 2019 r.
 - 6.2. Aktualizacja planu Pracy Zastępców Pełnomocników na 2019 r.
 - 6.3. Projekt planu pracy Zastępców Pełnomocników na 2020 r.
- 7. Różne**
 - 7.1. Przyjęcie nowego Statutu Komisji.
 - 7.2. Kwestia możliwości podpisania międzynarodowej umowy trójstronnej pomiędzy Polską, Ukrainą i Białorusią o współpracy w transgranicznej zlewni Bugu.
 - 7.3. Kwestia ujścia rzeki Bug.
 - 7.4. Taryfy i opłaty za usługi wodne w Polsce.

- 7.5. Obchody Dnia Bugu i podpisanie Umowy o współpracy w zlewni Bugu.
 7.6. Obchody Dnia Dniestru.
 7.7. Bieżąca współpraca w zakresie sytuacji nadzwyczajnych
 8. **Omówienie kwestii dotyczących XIX posiedzenia Polsko-Ukraińskiej Komisji do spraw Wód Granicznych**

1. Ocena współpracy na wodach granicznych między Rzeczpospolitą Polską a Ukrainą

Strona Polska poinformowała o stanie realizacji działań związanych z dalszym rozwojem współpracy polsko-ukraińskiej w dziedzinie gospodarki wodnej na rzekach granicznych w okresie od września 2018 r. do sierpnia 2019 r. oraz wykonania ustaleń protokołu XVII posiedzenia Komisji.

Wzajemne przekazywanie niezbędnych informacji i współpraca na wodach granicznych odbywały się bez przeszkód.

Zgodnie z Umową oraz realizacją ustaleń protokołu XVII posiedzenia Komisji we wskazanym okresie odbyło się 7 spotkań:

1.	24 – 26 października 2018 r. Okuninka Rzeczpospolita Polska	<i>spotkanie polsko-ukraińskiej grupy roboczej do spraw ochrony przeciwpowodziowej, regulacji i melioracji</i>
2.	29 – 31 października 2018 r., Strumiwka Ukraina	<i>spotkanie polsko-ukraińskiej grupy roboczej do spraw planowania wód granicznych</i>
3.	14 – 17 maja 2019 r., Kraków Rzeczpospolita Polska	<i>spotkanie polsko-ukraińskiej grupy roboczej do spraw hydrometeorologii i hydrogeologii</i>
4.	29 – 30 maja 2019 r. Lwów Ukraina	<i>Posiedzenie Zastępców Pełnomocników</i>
5.	3 – 7 czerwca 2019 r., Czerwonograd Ukraina	<i>spotkanie polsko-ukraińskiej grupy roboczej do spraw ochrony przeciwpowodziowej, regulacji i melioracji</i>
6.	4 – 6 czerwca 2019 r., Bolestraszyce k/Przemysła, Rzeczpospolita Polska	<i>spotkanie polsko-ukraińskiej grupy roboczej do spraw planowania wód granicznych</i>
7.	25 – 26 czerwca 2019 r., Chełm Rzeczpospolita Polska	<i>spotkanie polsko-ukraińskiej grupy roboczej do spraw ochrony wód granicznych przed zanieczyszczeniem</i>

2. Współpraca w dziedzinie planowania wód granicznych

2.1. Sprawozdanie Grupy PL za okres wrzesień 2018 r. – sierpień 2019 r.

Komisja stwierdziła, co następuje:

1. Poinformowano o przeprowadzeniu XX narady Grupy PL, w dniach 29 - 31 października 2018 r. w miejscowości Strumiwka (Ukraina), podczas której omówiono m.in. stan bieżący wykonania zadań Grupy PL, zmiany w dokumentach normatywnych z zakresu gospodarki wodnej, aktualne kierunki prac w zakresie planowania i zarządzania zasobami wodnymi, przedstawiono procedury wydawania zezwoleń i uzgadniania inwestycji na terenach położonych na obszarach zagrożonych powodzią w Rzeczypospolitej Polskiej oraz realizację międzynarodowych projektów w dorzeczu Bugu i Sanu.

2. Omówiono postanowienia protokołu XVII posiedzenia Komisji oraz zadania wyznaczone dla grupy roboczej PL.
3. Za zgodą obu Stron wprowadzono do planu pracy Grupy PL na 2019 rok punkt dotyczący przygotowania ogólnej informacji na temat poborów wód i zrzutu ścieków w zlewniach wód granicznych Bugu i Sanu w latach 2016-2018.
4. W dniach 4 – 6 czerwca 2019 r. w miejscowości Bolestraszyce (Rzeczypospolita Polska), odbyło się XXI posiedzenie Grupy PL. Omówiono zmiany w dokumentach normatywnych z zakresu gospodarki wodnej, przedstawiono stan przygotowania i realizacji wspólnych międzynarodowych projektów w dorzeczu Bugu i Sanu oraz informację o poborach wody i zrzutach ścieków w dorzeczach Bugu i Sanu w latach 2016-2018.
5. Uzgodniono Plan pracy Grupy PL na 2019 - 2020 r. i przewidywany termin następnej narady Grupy.

Komisja zaakceptowała sprawozdanie Grupy PL, które stanowi załącznik nr 1 do niniejszego Protokołu.

Dalsze zadania dla zastępców Pełnomocników i kierowników Grupy Roboczej w dziedzinie planowania wód granicznych:

1. *Uzgodnienie mechanizmu współpracy na wodach granicznych uwzględniającego reformy organów zarządzania zasobami wodnymi Rzeczypospolitej Polskiej i Ukrainy.*
2. *Opracowanie i omówienie informacji dotyczącej wyznaczenia jednolitych części wód powierzchniowych w transgranicznych zlewniach Bugu i Sanu w ramach kolejnego posiedzenia Grupy PL.*
3. *Opracowanie i omówienie informacji dotyczącej oceny presji antropogenicznych na stan wód transgranicznych zlewni Bugu i Sanu w ramach kolejnego posiedzenia Grupy PL.*
4. *Poszukiwanie możliwości realizacji wspólnych projektów międzynarodowych, dotyczących poprawy stanu ekologicznego wód granicznych, w ramach programu międzynarodowej pomocy technicznej.*
5. *Przekazanie zastępcom Pełnomocników materiałów przygotowywanych na posiedzenie Komisji, w celu uzgodnienia.*

2.2. Aktualizacja planu pracy Grupy PL na 2019 r.

Komisja rozpatrzyła i zatwierdziła zaktualizowany plan pracy Grupy PL na 2019 r., który stanowi załącznik nr 2 do niniejszego Protokołu.

2.3. Projekt planu pracy Grupy PL na 2020 r.

Komisja zatwierdziła plan pracy Grupy PL na 2020 r., który stanowi załącznik nr 3 do niniejszego Protokołu.

3. Współpraca w dziedzinie ochrony wód granicznych przed zanieczyszczeniem

3.1. Sprawozdanie Grupy OW za okres wrzesień 2018 r. – sierpień 2019 r.

Komisja stwierdziła, co następuje:

1. Kierownicy polskiej i ukraińskiej części Grupy OW przedstawili Komisji informację z realizacji zadań wynikających z planu pracy Grupy zatwierdzonego podczas XVII posiedzenia Komisji oraz przedstawili sprawozdanie z działalności Grupy w ww. okresie.
2. Przedstawiono Komisji nowy regulamin Grupy OW wraz z załącznikami w celu zatwierdzenia.

3. W dniach 25 - 26 czerwca 2019 r. odbyła się w Chełmie kolejna narada Grupy OW. Omówiono działalność grupy OW w okresie sprawozdawczym 2018/2019, zaktualizowano plan pracy na rok 2019 i przyjęto projekt planu pracy na rok 2020.
4. Ustalono formę przekazywanych informacji o wynikach badań wód granicznych oraz sposób prezentowania ocen za dany rok.
5. Dokonano wspólnego pobrania prób wód rzek Bug, Wisznia i Szkło.
6. Zgodnie z zaleceniami Komisji, Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Rzeszowie podjął działania zmierzające do ustalenia przyczyny zmętnienia rzeki Wiar (Wihor). W tym celu przeprowadził kontrolę podmiotu, którego działalność mogłaby mieć ewentualny wpływ na jakość wód rzeki oraz dokonał poboru i badań wód. Rzeka Wiar (Wihor) w roku bieżącym jest badana w ramach monitoringu wód powierzchniowych. Stosowna informacja stanowi załącznik nr 4 do niniejszego protokołu.
7. Strony przedstawiły ocenę jakości wód granicznych za rok 2018 stanowiącą załącznik 5 do niniejszego Protokołu.
8. Przez cały okres sprawozdawczy strona polska i ukraińska prowadziły na bieżąco wymianę danych dotyczących badań wód granicznych oraz potencjalnych źródeł zanieczyszczeń mogących mieć wpływ na jakość wód.
9. W okresie sprawozdawczym nie zarejestrowano nadzwyczajnych zanieczyszczeń mogących negatywnie wpłynąć na jakość wód granicznych.

Komisja zatwierdziła regulamin Grupy OW, który stanowi załącznik nr 6 do niniejszego protokołu.

Komisja zaakceptowała sprawozdanie grupy, które stanowi załącznik nr 7 do niniejszego Protokołu.

Dalsze zadania dla zastępców Pełnomocników i kierowników Grupy Roboczej w dziedzinie ochrony wód granicznych przed zanieczyszczeniem:

1. **Zapewnienie wykonania postanowień nowego regulaminu Grupy OW.**
2. **Regularne dokonywanie poborów prób wód oraz mierzenie wskaźników jakości wód w punktach granicznych, zgodnie z zatwierdzonym planem pracy.**
3. **Kontynuowanie wymiany informacji o jakościowym stanie wód granicznych.**
4. **Omówienie kwestii oceny ekologicznego i chemicznego stanu jednolitych części wód transgranicznych zlewni Bugu i Sanu w ramach kolejnego posiedzenia Grupy OW.**
5. **Przekazanie zastępcom Pełnomocników materiałów przygotowywanych na posiedzenie Komisji, w celu ich uzgodnienia.**

3.2. Aktualizacja planu pracy Grupy OW na 2019 r.

Komisja rozpatrzyła i zatwierdziła zaktualizowany plan pracy Grupy OW na 2019 r., który stanowi załącznik nr 8 do niniejszego Protokołu.

3.3. Projekt planu pracy Grupy OW na 2020 r.

Komisja zatwierdziła projekt planu pracy Grupy OW na 2020 rok, który stanowi załącznik nr 9 do niniejszego Protokołu.

4. Współpraca w dziedzinie ochrony przeciwpowodziowej, regulacji i melioracji

4.1. Sprawozdanie Grupy OP za okres wrzesień 2018 r. – sierpień 2019 r.

Komisja stwierdziła, co następuje:

1. Kierownicy Grupy Roboczej OP poinformowali Komisję, że w okresie od września 2018 do sierpnia 2019 roku odbyły się dwie narady grupy, tj., w dniach 24-26 października 2018 r., po

stronie polskiej w miejscowości Okuninka oraz w dniach 3 – 7 czerwca 2019 r. po stronie ukraińskiej w miejscowości Czerwonograd.

2. Podczas narad omawiano sprawy dotyczące utrzymania koryt rzek i potoków przecinających granicę państwową, przygranicznych obiektów melioracji oraz problemów związanych z ochroną przeciwpowodziową. Przeprowadzono wizje terenowe na odcinku pomiędzy znakami granicznymi 585 do 1056.
3. Koryta cieków i lokalnych obniżen terenowych są w stanie wymagającym działań technicznych dla zapewnienia swobodnego przepływu wody.
4. Polska strona poinformowała o realizacji działań w celu zapewnienia swobodnego przepływu wód w 2018-2019 roku.

Komisja zaakceptowała sprawozdanie grupy, które stanowi załącznik nr 10 do niniejszego Protokołu.

Dalsze zadania dla zastępców Pełnomocników i kierowników Grupy Roboczej do spraw ochrony przeciwpowodziowej, regulacji i melioracji:

1. *Dalsze prowadzenie obserwacji stanu wód granicznych.*
2. *Przygotowanie wykazu obiektów stanowiących przeszkodę dla swobodnego przepływu wód oraz wskazanie jednostek odpowiedzialnych za ich utrzymanie.*
3. *Przekazanie zastępcom Pełnomocników analizy celowości usunięcia tam bobrowych oraz kalkulacji środków finansowych, niezbędnych do oczyszczania granicznych cieków wodnych w 2020 r.*
4. *Pozyskiwanie źródeł finansowania na realizację wymienionych wyżej prac.*
5. *Przekazanie zastępcom Pełnomocników materiałów przygotowywanych na posiedzenie Komisji, w celu ich uzgodnienia.*

5.2. Aktualizacja planu pracy Grupy OP na 2019 r.

Komisja rozpatrzyła i zatwierdziła zaktualizowany plan pracy Grupy OP na 2019 r. Plan ten stanowi załącznik nr 11 do niniejszego Protokołu.

5.3. Projekt planu pracy Grupy OP na 2020 r.

Komisja zaakceptowała projekt planu pracy Grupy OP na 2020 r., który stanowi załącznik nr 12 do niniejszego Protokołu.

5. Współpraca w dziedzinie hydrometeorologii i hydrogeologii

5.1. Sprawozdanie Grupy HH za okres wrzesień 2018 – sierpień 2019 r.

Komisja stwierdziła, co następuje:

1. Strony poinformowały o realizacji zadań przewidzianych w planie Grupy HH, zatwierdzonym podczas XVII posiedzenia Komisji.
2. W październiku 2018 r. Grupa HH wykonała wspólne pomiary hydrometryczne w profilach Litowiz (Ukraina) i Kryłów (Polska) na Bugu.
3. Specjaliści obu Stron zrealizowali szereg pomiarów geodezyjnych w profilach Kryłów i Strzyżów oraz omówili kwestie dotyczące konieczności wykonania dalszych wspólnych pomiarów oraz uzgodnień danych hydrologicznych.
4. Sprawdzono oraz zaktualizowano zakres oraz częstotliwość bieżących danych hydrometeorologicznych.
5. Istnieje konieczność przeprowadzenia dorocznych wiosennych spotkań specjalistów w celu uzgodnienia codziennych przepływów rzeki Bug w profilach Litowiz (Ukraina) i Kryłów (Polska).
6. Zapewniona została niezbędna wymiana danych hydrologicznych oraz meteorologicznych.

Komisja zaakceptowała sprawozdanie Grupy HH, które stanowi załącznik nr 13 do niniejszego Protokołu.

Dalsze zadania dla zastępców Pełnomocników i kierowników Grupy Roboczej w dziedzinie hydrometeorologii i hydrogeologii:

1. *Kontynuowanie wymiany danych hydrometeorologicznych zgodnie z ustaleniami.*
2. *Rozpatrzenie możliwości przeprowadzania corocznych spotkań w celu uzgodnienia codziennych przepływów wód granicznych.*
3. *Rozpatrzenie kwestii przygotowania map ryzyka powodziowego oraz zagrożenia powodziowego, zgodnie z Dyrektywą Powodziową w obu krajach podczas kolejnego posiedzenia Grupy HH.*
4. *Przekazanie zastępcom Pełnomocników materiałów przygotowywanych na posiedzenie Komisji, w celu ich uzgodnienia.*

5.2. Zaktualizowany plan pracy Grupy HH na 2019 r.

Komisja rozpatrzyła i zatwierdziła zaktualizowany plan pracy Grupy HH na 2019 r., który stanowi załącznik nr 14 do niniejszego Protokołu.

5.3. Projekt planu pracy Grupy HH na 2020 r.

Komisja zaakceptowała plan pracy Grupy HH na 2020 r., który stanowi załącznik nr 15 do niniejszego Protokołu.

6. Współpraca Zastępców pełnomocników

6.1. Sprawozdanie Zastępców Pełnomocników za okres wrzesień 2018 r. – sierpień 2019 r.

Komisja stwierdziła, co następuje:

1. Zastępcy Pełnomocników przedstawili Komisji informację z realizacji zadań wynikających z planu pracy Zastępców Pełnomocników, zatwierdzonego podczas XVII posiedzenia Komisji.
2. W dniach 29 – 30 maja 2019 r. we Lwowie odbyło się I posiedzenie Zastępców Pełnomocników, którego celem było w szczególności opracowanie projektu nowego Statutu Komisji.
3. Przedstawiono Komisji projekt nowego Statutu Komisji w celu zatwierdzenia.
4. Zastępcy Pełnomocników omówili kwestię możliwości przygotowania międzynarodowej umowy trójstronnej pomiędzy Polską, Ukrainą i Białorusią o współpracy w dziedzinie ochrony i racjonalnego wykorzystania wód transgranicznej zlewni Bugu. Zastępcy Pełnomocników uznali potrzebę przygotowania przedmiotowej umowy. Uzgodniono, że strona polska wystąpi do Republiki Białorusi z zaproszeniem do udziału w XVIII posiedzeniu Komisji.
5. Strona ukraińska przedstawiła informację nt. utworzenia Rady Dorzecza Zachodniego Bugu i Sanu.
6. Strony poparły obchody Dnia Bugu w dniu 14 sierpnia.
7. Uzgodniono, że podpisanie umowy o współpracy w dorzeczu Bugu nastąpi w sierpniu b.r. Przedmiotowa umowa została podpisana pomiędzy Regionalnym Zarządem Gospodarki Wodnej w Lublinie oraz Zlewniowym Zarządem Zasobów Wodnych Bugu i Sanu w dniu 11 sierpnia 2019 r. w miejscowości Złoczów (Ukraina).

Komisja zaakceptowała sprawozdanie Zastępców Pełnomocników, które stanowi załącznik nr 16 do niniejszego Protokołu.

Dalsze zadania dla zastępców Pełnomocników:

1. ***Dalsze przekazywanie Komisji informacji na temat realizacji projektu „Wspieranie współpracy międzynarodowej w zakresie zarządzania wodami powierzchniowymi***

i podziemnymi w dorzeczach Bugu i Niemna oraz leżącymi u ich podstaw systemami warstw wodonośnych”.

2. **Zapewnienie komunikacji ws. organizacji kolejnych obchodów Międzynarodowego Dnia Bugu oraz omówienie kwestii obchodów z udziałem wszystkich krajów położonych w zlewni Bugu.**
3. **Analiza możliwości opracowania międzynarodowego planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły oraz planu zarządzania ryzykiem powodziowym dla obszaru dorzecza Wisły**
4. **Analiza możliwości podpisania umowy o współpracy w zlewni Sanu pomiędzy Regionalnym Zarządem Gospodarki Wodnej w Rzeszowie a Zlewniowym Zarządem Zasobów Wodnych Bugu i Sanu.**
5. **Monitorowanie stanu realizacji Memorandum o współpracy dotyczącego modernizacji oczyszczalni ścieków we Lwowie.**

6.2. Aktualizacja planu Pracy Zastępców Pełnomocników na 2019 r.

Komisja rozpatrzyła i zatwierdziła zaktualizowany plan pracy Zastępców Pełnomocników na 2019 r., który stanowi załącznik nr 17 do niniejszego Protokołu.

6.3. Projekt planu pracy Zastępców Pełnomocników na 2020 r.

Komisja zaakceptowała plan pracy Zastępców Pełnomocników na 2020 r., który stanowi załącznik nr 18 do niniejszego Protokołu.

7. Różne

7.1. Przyjęcie nowego Statutu Komisji.

Komisja stwierdziła, co następuje:

1. Projekt nowego Statutu został przedstawiony Komisji do przyjęcia.
2. Zatwierdzono nowy Statut Komisji, który stanowi załącznik nr 19 do niniejszego protokołu.
3. Pełnomocnicy Rządów Rzeczypospolitej Polskiej i Ukrainy podpisali Statut Komisji
4. Ten punkt protokołu uznaje się za zakończony.

7.2. Kwestia możliwości podpisania międzynarodowej umowy trójstronnej pomiędzy Polską, Ukrainą i Białorusią o współpracy w transgranicznej zlewni Bugu.

Komisja stwierdziła, co następuje:

1. Strona polska wystosowała zaproszenie do strony białoruskiej do wzięcia udziału w XVIII posiedzeniu Komisji w celu omówienia powyższej kwestii.
2. W odpowiedzi strona białoruska poinformowała o braku możliwości wzięcia udziału w przedmiotowym posiedzeniu oraz przekazała oświadczenie, w którym poinformowała, że zasadnym jest aby omówienie przedmiotowej kwestii nastąpiło po podpisaniu *Porozumienia między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Białorusi o współpracy w dziedzinie ochrony i racjonalnego wykorzystania wód transgranicznych*, zwanego dalej Porozumieniem.
3. Strona polska poinformowała, że przygotowania projektu Porozumienia znajdują się na zaawansowanym etapie. W dniach 25 – 26 kwietnia 2019 roku w Mińsku na Białorusi odbyło się spotkanie negocjacyjne Porozumienia, po którym projekt przeszedł konsultacje międzyresortowe. Uwagi zgłoszone w ramach konsultacji międzyresortowych są w trakcie uzgodnień z partnerem białoruskim. Po zakończeniu uzgodnień rozpoczną się krajowe procedury uzyskania zgody na podpisanie Porozumienia.

Dalsze zadania dla zastępców Pełnomocników:

1. ***Dalsze przekazywanie Komisji informacji na temat realizacji projektu Porozumienia między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Białorusi o współpracy w dziedzinie ochrony i racjonalnego wykorzystania wód transgranicznych.***

7.3. Kwestia ujścia rzeki Bug.

Komisja przyjęła do wiadomości następującą informację strony polskiej:

1. W nawiązaniu do uzgodnień z XVII posiedzenia Polsko – Ukraińskiej Komisji ds. Wód Granicznych, dotyczących kwestii miejsca ujścia rzeki Bug (pkt. 6.2 porządku obrad Komisji), strona polska przekazała stronie ukraińskiej informacje na temat ujścia rzeki Bug.
2. Na podstawie hydrograficznych danych referencyjnych, które zostały opracowane w formie Mapy Podziału Hydrograficznego Polski w skali 1:10.000 (MPHP 10), stwierdza się, że rzeka Bug uchodzi do rzeki Narwi.
3. Na poparcie powyższego, strona polska przesała poglądową mapę ujścia rzeki Bug, w formacie jpg, sporządzoną na podstawie danych z Mapy Podziału Hydrograficznego Polski w skali 1: 10 000.
4. Ten punkt protokołu uznaje się za zakończony.

7.4. Taryfy i opłaty za usługi wodne w Polsce

Komisja stwierdziła co następuje:

1. Strona polska na prośbę strony ukraińskiej przygotowała i przesała informację dotyczącą opłat za usługi wodne w Polsce oraz informację dotyczącą działalności regulatora taryf za usługi zbiorowego dostarczania wody i zbiorowego odprowadzania ścieków, którym jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie (PGWWP).
2. Przedstawiciel PGWWP zreferował przedmiotowe kwestie podczas posiedzenia Komisji.

Komisja przyjęła do wiadomości informację strony polskiej dotyczącą opłat za usługi wodne oraz regulatora taryf, która stanowi załącznik 20 do niniejszego protokołu.

7.5. Obchody Dnia Bugu i podpisanie Umowy o współpracy w zlewni Bugu

Komisja stwierdziła co następuje:

1. Strona ukraińska poinformowała o I obchodach Dnia Bugu, które odbyły się w dniu 11 sierpnia 2019 r. w mieście Złoczew na Ukrainie.
2. Podpisano Umowę o współpracy w zlewni Bugu pomiędzy Regionalnym Zarządem Gospodarki Wodnej w Lublinie a Zlewniowym Zarządem Bugu i Sanu we Lwowie.

7.6. Obchody Dnia Dniestru

Komisja stwierdziła co następuje:

1. Strona ukraińska poinformowała o obchodach Dnia Dniestru

Dalsze zadania dla zastępców Pełnomocników:

1. ***Zaproszenie Strony polskiej na obchody Dnia Dniestru w roku 2020.***

7.7. Bieżąca współpraca w zakresie sytuacji nadzwyczajnych

Strona polska poinformowała, że istnieje konieczność nawiązania komunikacji w zakresie wymiany danych pomiędzy odpowiednimi jednostkami organów gospodarki wodnej w okresie zagrożenia powodziowego.

W związku z funkcjonowaniem zbiorników wodnych położonych po stronie ukraińskiej (w miejscowości Gruszew na rzece Zawadówka oraz w miejscowości Krakowiec na rzece Szkło), które potencjalnie mogą oddziaływać na sytuację hydrologiczną po stronie polskiej istnieje potrzeba rozpoznania warunków funkcjonowania tych zbiorników.

Dalsze zadania dla Kierownika Grupy Roboczej do spraw Ochrony Przeciwpowodziowej, Regulacji i Melioracji:

1. **Rozpoznanie warunków funkcjonowania zbiorników wodnych Gruszew i Krakowiec.**
2. **Opracowanie procedur komunikacji w zakresie wymiany danych pomiędzy odpowiednimi jednostkami organów gospodarki wodnej w okresie zagrożenia powodziowego w granicznych zlewniach Bugu, Sanu i Dniestru.**
8. **Omówienie kwestii dotyczących XIX posiedzenia Komisji**

Strona ukraińska zaproponowała, żeby następne, XIX posiedzenie Komisji odbyło się na terytorium Ukrainy, w Odessie, na przełomie sierpnia i września 2020 r.

Niniejszy protokół podlega zatwierdzeniu, zgodnie z przepisami każdej Umawiającej się Strony i wchodzi w życie z dniem otrzymania późniejszego zawiadomienia o jego zatwierdzeniu, przez każdego z Pełnomocników.

Postanowienia Protokołu będą wykonywane z dniem jego podpisania.

Niniejszy protokół został sporządzony i podpisany w Warszawie (Polska) 30 sierpnia 2019 roku w dwóch egzemplarzach w języku polskim i ukraińskim przy czym obydwa teksty posiadają jednakową moc. Teksty obydwu protokołów są autentyczne.

Załączniki od nr 1 do nr 20 stanowią integralną część niniejszego Protokołu.

Pełnomocnik

Rządu Rzeczypospolitej Polskiej
do spraw współpracy na wodach granicznych
z Ukrainą



Anna Moskwa

Pełnomocnik

Rządu Ukrainy do spraw
Wód Granicznych



Iryna Ovcharenko